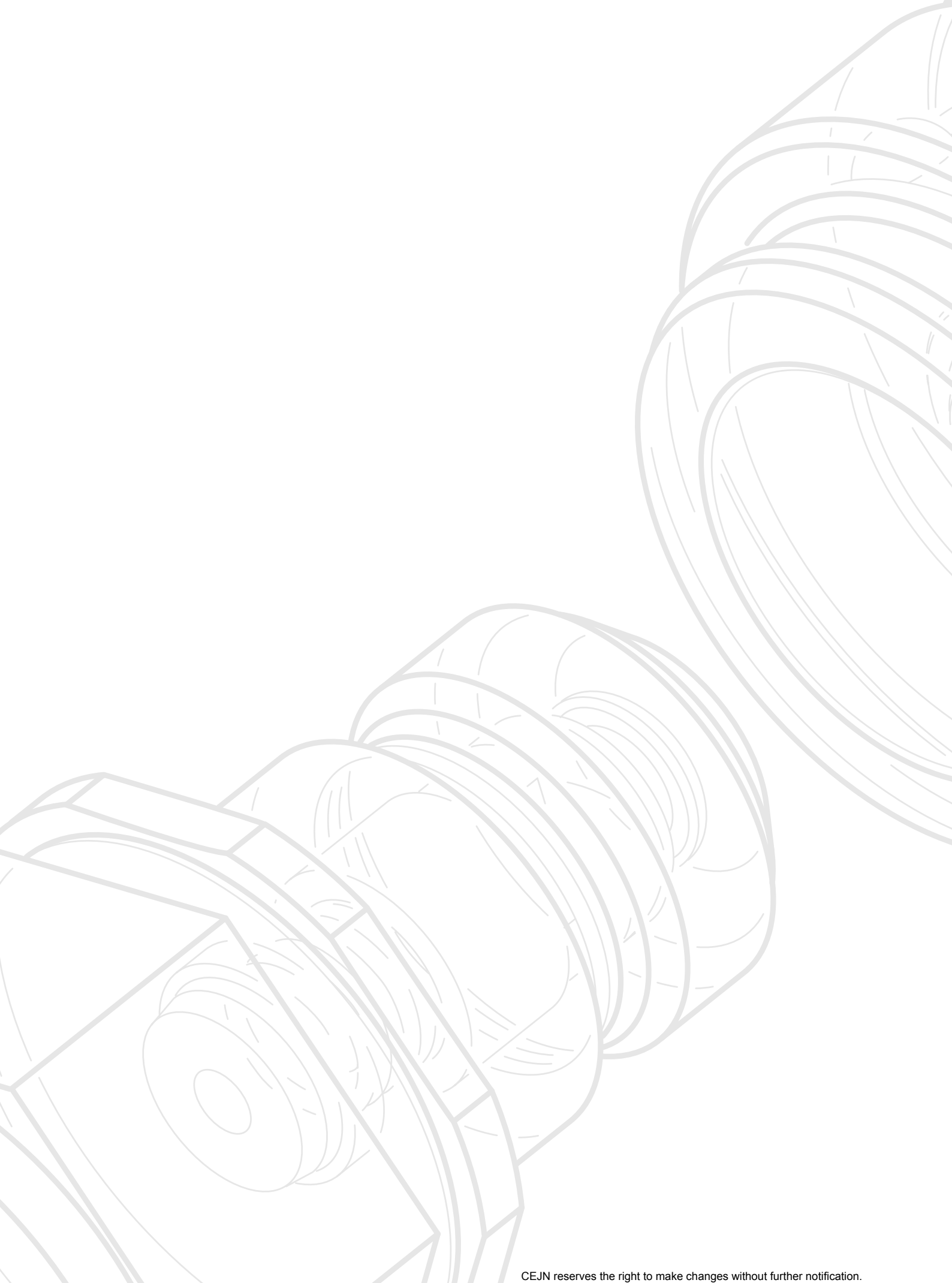


# Vysokotlaká hydraulika

*Rychlospojky pro vysokotlaké aplikace*





CEJN reserves the right to make changes without further notification.

Nabízíme Vám nejobsáhlejší výrobní programna trhu a bezpečná řešení pro vysoké tlaky

## obsah



04	CEJN - SPOLEHLIVÝ PARTNER PRO VYSOKÉ TLAKY
06	NA CO MYSLET PŘI VYSOKÝCH TLACÍCH
08	SPOJKY "FLAT-FACE"
22	VYSOKOTLAKÁ HYDRAULIKA
24	DOPLŇKOVÉ VÝROBKY A FITINKY
26	TECHNICKÁ DATA A TABULKY
25	PŘEHLED APLIKACÍ



## Nízké náklady

*CEJN vám nabízí široký sortiment rychlospojek pro vysokotlakou hydrauliku s vlastnostmi jako bezodkapanost ventilů, kryt proti prachu, velký výběr zakončení, detaily z kalené oceli a pravá funkce rychlospojek. Výsledkem je celková hospodárnost-díky dlouhé životnosti, vyšší efektivitě a nízkým nákladům na údržbu.*

# CEJN - spolehlivý partner pro vysoké tlaky

*CEJN je špičkový výrobce rychlospojek pro vysokotlakou hydrauliku. Dnešní vedoucí postavení firmy v tomto oboru, je výsledkem více než 50 let zkušeností a cílevědomých investic do vývoje a výzkumu.*

Za výrobním programem bezodkapových rychlospojek pro vysokotlakou hydrauliku se skrývá mnoho let tvrdé práce. Maximální bezpečnost a jednoduchost při použití, jsou kritéria která ovlivňují jak konstrukci, tak i volbu materiálu. Výsledkem je série rychlospojek zvláště vhodných pro hydraulická čerpadla a zvedáky, nářadí pro záchranné práce, a utahováky.

## FUNKCE RYCHLOSPOJEK

Na trhu je dnes řada spojok pro vysokotlakou hydrauliku které jejich výrobci také nazývají rychlospojkami. Výrobní program firmy CEJN je jedním z mála, které skutečně zahrnují všechny spojovací funkce bez nutnosti šroubování a to včetně bezpečného automatického zajištění. Funkce, podstatně ulehčuje práci, díky rychlejšímu a bezpečnějšímu spojení, zejména při práci v omezeném prostoru. Zajišťovací funkce rychlospojky vylučuje rovněž riziko nedokonalého spojení.

## JEDINEČNÉ PŘEDNOSTI!

Vysokotlaké spojky CEJN jsou standardně bezodkapové, jak při spojení, tak i při rozpojení, což spoří olej a prakticky vylučuje znečišťování pracoviště. Jsou tedy vhodné i ekologicky. Menší ztráty na oleji současně zmenšují opotřebenost součástí a zvyšují efektivitu systému. Všechny klíčové dílce jsou vyrobeny z kalené oceli, což znamená delší životnost v obtížných prostředích a tím i nižší náklady na údržbu. K přednostem patří i malé rozměry rychlospojek, což ulehčuje instalaci v omezeném prostoru.

## STANDARDNÍ KRYT PROTI PRACHU

Všechny spojky firmy CEJN se dodávají se standardním krytem proti prachu. Znečištění může snadno způsobit značné škody na systému a proto se vždy doporučuje kryt proti prachu. Když jsou spojky spojeny, lze i kryty spojit dohromady a zabránit tak možnosti aby se v nich mohl usadit prach.

## VYSOKÝ PRACOVNÍ TLAK

Vysokotlaký sortiment firmy CEJN obsahuje série spojok až do tlaku 300 MPa (3000 barů). Dvě série jsou i v t.zv. provedení Flat-Face (ploché čelo), které lze mimořádně lehce udržovat čisté. (Podrobnosti viz strana 8). Všechny spojky drží plný pracovní tlak i v rozpojeném stavu. (Vsuvky však nezatěžovat, jelikož by mohlo dojít k poškození ventilu). Vysokotlaký sortiment obsahuje kromě spojok také hadice, šroubení, manometry a rozdělovače. Všechny jsou vhodné pro vysoké tlaky.

## KVALITA

K zajištění funkčnosti se spojky několikrát zkouší. Každý detail se ověřuje jak před, tak i po montáži. Všechny spojky se kontrolují jak na tlak, tak i na těsnost. Před expedicí se série 135 dále ještě zkouší při plném pracovním tlaku, jak ve spojeném, tak i v rozpojeném stavu. Individuální kontrola každé spojky a vsuvky zaručuje stejnoměrnou vysokou kvalitu a funkčnost. Značný počet variant snižuje potřebu šroubení, což snižuje počet těsnicích bodů a tím i riziko netěsnosti.

## CELKOVÝ SORTIMENT

Hydraulický sortiment firmy CEJN obsahuje i rychlospojky pro nízké a střední tlaky, pro kapaliny jakož i multispojky a autospojky. Tyto výrobky jsou popsány ve zvláštních katalogích.



CEJN Corporate Headquarter  
CEJN AB  
Skövde, Sweden

CEJN Sales Offices:  
CEJN Norden AB  
Skövde, Sweden

CEJN Denmark Aps  
Esbjerg, Denmark

CEJN Product GmbH  
Troisdorf, Germany

CEJN France S.A.S  
Paris, France

CEJN AG  
Cham, Switzerland

CEJN Italy S.R.L.  
Milan, Italy

CEJN Ibérica S.L.  
Barcelona, Spain

CEJN Industrial Corporation  
Chicago, USA

CEJN Do Brasil LTDA  
Curitiba, Brazil

CEJN Australia PTY Limited  
Sydney, Australia

CEJN Japan Corporation  
Tokyo, Japan

CEJN Products Far East PTE LTD.  
Singapore City, Singapore

CEJN Products Far East CO, LTD.  
Seoul, Korea

CEJN Shanghai Fluid Systems CO LTD  
Shanghai, China

CEJN Products India Pvt. Ltd.  
Bangalore, India



ISO 9001 certified since 1995.  
ISO 14001 certified since 2006.



# Na co myslet při vysokých tlacích

1 bar = 0.1 MPa

1 bar = 0.987 atm

1 bar = 14.5 PSI

1 bar = 1.02 kg/cm<sup>2</sup>

1 MPa = 10 bar

1 MPa = 9.87 atm

1 MPa = 145 PSI

1 MPa = 10.2 kg/cm<sup>2</sup>

1 atm = 0.101 MPa

1 atm = 1.013 bar

1 atm = 14.7 PSI

1 atm = 1.03 kg/cm<sup>2</sup>

1 PSI = 0.007 MPa

1 PSI = 0.068 atm

1 PSI = 0.067 bar

1 PSI = 0.07 kg/cm<sup>2</sup>

1 kg/cm<sup>2</sup> = 0.098 MPa

1 kg/cm<sup>2</sup> = 0.968 atm

1 kg/cm<sup>2</sup> = 98 067 PSI

1 kg/cm<sup>2</sup> = 0.980 bar

## TĚSNĚNÍ PRO VYSOKÝ TLAK

Vždy doporučujeme používat kovové, konické těsnění a proto jsme vyvinuli naše vlastní.

“CEJN metal seal” je 120° kužel pro hydraulický tlak od 70 MPa (700 barů) výše.

Kovové těsnění má extrémně malý těsnicí průměr, což, ve srovnání s jinými metodami, znamená mimořádně nízké zatížení závitu. Válcový závit, místo kuželového, vylučuje riziko trhlin při vysokém utahovacím momentu. Těsnění je velmi dobré již při nízkém momentu utažení. Jednotku lze mnohokrát rozmontovat a opět smontovat, bez poškození spojení.

Při těsnění kuželových závitů doporučujeme těsnicí pastu; ne těsnicí pásku. Při těsnění válcových závitů lze použít těsnění “Tredo” (kovová těsnicí podložka s navulkanizovaným gumovým kroužkem). To však vyžaduje zvláštní instrukce.

Pro tlaky nad 100 MPa (1000 barů) však těsnění tredo neodporučujeme.

## SPOJENÍ

Výrobky nejsou zkonstruovány pro spojení a rozpojení pod tlakem. Existuje nebezpečí poškození těsnění!

Při spojování ověřte, zda zajištění spojky proti rozpojení, pohybem blokovacího pouzdra vpřed, funguje bez obtíží.

## KRYT PROTI PRACHU

Prodlužte životnost výrobku používáním krytu proti prachu. Prach nebo nečistota na spojce nebo vsuvce lehce vnikne do hydraulického systému, kde zhorší kvalitu oleje a v nejhorším případě může způsobit i vážnou provozní poruchu.

Jako extra bezpečnostní opatření, lze kryt spojky a vsuvky proti prachu, spojit dohromady, čímž se zabrání aby se v nich usadila nečistota, v době, když jsou spojka a vsuvka spojeny.

Přes toto opatření doporučujeme jak spojku, tak i vsuvku před spojením ořířit.

# Flat-Face (ploché čelo)

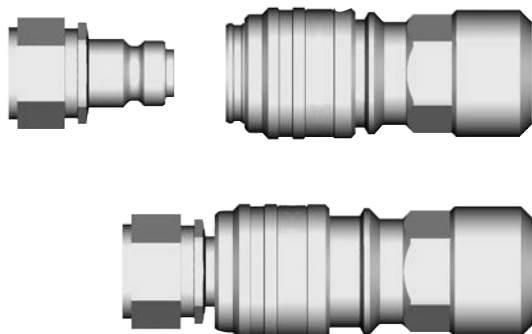
## Jednoručně ovládaná, bezodkapová spojka se zabudovaným bezpečnostním zajištěním

Jednoručně ovládané spojky Flat-Face pro hydrauliku byly vyvinuty, aby splňovaly požadavky na spolehlivost, během dlouhé životnosti za extrémních podmínek. Díky materiálu a konstrukci jsou tyto spojky vhodné i tam kde jiné výrobky nestačí. V hydraulickém

sortimentu firmy CEJN jsou série 115 a 116 v provedení Flat-Face. Kromě vlastností typických pro ostatní rychlospojky sortimentu Flat-Face byly tyto vyvinuty s ohledem na pohodlí, výkon a bezpečnost zejména pro použití k nářadí pro záchranné práce a průmyslové aplikace.

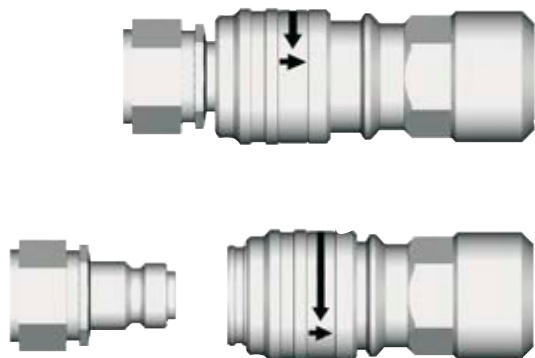
### Jednoruční ovládání při spojení

Vsuvka se zasune do spojky a automaticky se zajistí. Manipulace blokovacím pouzdem není nutná.



### Originální, automatické bezpečnostní zajištění vylučuje možnost náhodného rozpojení

K rozpojení otočte blokovacím pouzdem o 30° a přesuňte jej dozadu. Konstrukce Flat-Face zaručuje bezodkapové rozpojení.



### Originální kryt proti prachu pro vsuvku se zabudovaným eliminátorem tlaku



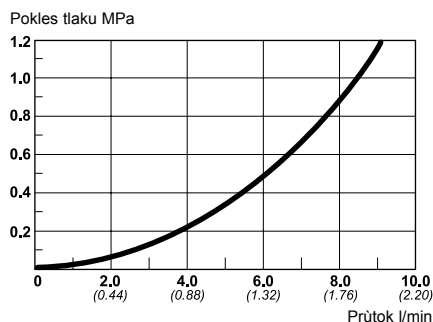
Zbytkový tlak v hadicích může někdy zcela znemožnit spojení spojky se vsuvkou, což způsobuje časovou ztrátu a další problémy. S naším novým krytem proti prachu lze tento uzavřený tlak lehce evakuovat. Přitlačením krytu se vsuvkou proti pevné rovině se otevře ventil ve vsuvce a uzavřený tlak se evakuuje. Potom lze spojku a vsuvku jednoduše spojit. V závislosti na objemu a tlaku uzavřené kapaliny je někdy nutno proceduru opakovat.



## Série 115 FF pro záchranářské nářadí

V provedení Flat-Face má série 115 pracovní tlak 80 MPa (800 barů). Lehké provedení má hliníkovou zadní část, což dělá sérii vhodně přizpůsobenou pro aplikace, kde váha je velmi důležitá. Série 115 Flat-Face se doporučuje především k nářadí pro záchrané práce, momentové nářadí a nůžky na kabely.

Spojka je spojitelná se vsuvkou série 115 standard.



### Technická data

**Materiál:** kalená pozinkovaná ocel  
**Max. pracovní tlak:** 80 MPa (800 barů)  
**Min. tlak roztržení:** 280 MPa (2800 barů)  
**Nominální průtok, průměr:** 2,5 mm  
**Rozsah teplot:** -30°C až 100°C  
**Průtok.kapacita při tlakovém poklesu 0,4 MPa (4 bary):** 5,3 l/min

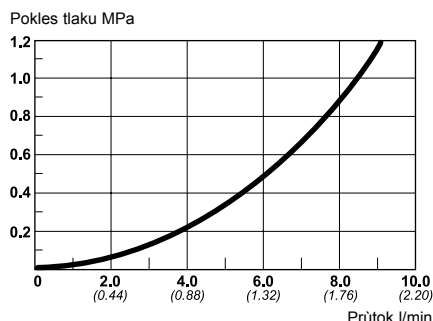
Nezatěžovat vsuvku v rozpojeném stavu!

	Objednací číslo	Zakončení	Délka	Průměr	Číslo klíče	Zasunutí	Hmotnost	Doporučený moment (Nm)	Doporučená těs. metoda
SPOJKY Vnitřní závit	10 115 1200	G 1/4"	70.1	30.0	24	17.3	170	70-80	T

## Série 116 FF pro použití v průmyslu

V provedení Flat-Face má série 116 pracovní tlak 150 MPa (1500 barů). Doporučuje se především pro průmyslové aplikace, jako na příklad utahováky matic a šroubů a upínací nářadí.

Spojka je spojitelná se vsuvkou série 116 standard.



### Technická data

**Materiál:** kalená pozinkovaná ocel  
**Max. pracovní tlak:** 150 MPa (1500 barů)  
**Min. tlak roztržení:** 300 MPa (3000 barů)  
**Nominální průtok, průměr:** 2,5 mm  
**Rozsah teplot:** -30°C až 100°C  
**Průtok.kapacita při tlakovém poklesu 0,4 MPa:** 5,3 l/min

Nezatěžovat vsuvku v rozpojeném stavu!

	Objednací číslo	Zakončení	Délka	Průměr	Číslo klíče	Zasunutí	Hmotnost	Doporučený moment (Nm)	Doporučená těs. metoda
SPOJKY Vnitřní závit	10 116 1219	G 1/4"	72.1	30.0	24	17.3	215	40-50	CMS
	10 116 1229	G 3/8"	72.6	30.0	24	17.3	225	70-80	T
	10 116 1419	NPT 1/4"	69.1	30.0	24	17.3	225	50-60	-
	10 116 1429	NPT 3/8"	70.6	30.0	24	17.3	220	70-80	-
SPOJKY Vnější závit	10 116 1269	G 1/4"	70.6	30.0	24	17.3	205	50-60	T (1*)
	10 116 1279	G 3/8"	70.6	30.0	24	17.3	210	70-80	T
	10 116 1469	NPT 1/4"	70.6	30.0	24	17.3	200	50-60	-
	10 116 1479	NPT 3/8"	70.6	30.0	24	17.3	210	70-80	-

### Ochranný kryt proti prachu



Pro spojku, obj. č 10 115 4100



Pro vsuvku, obj. č 10 115 4101



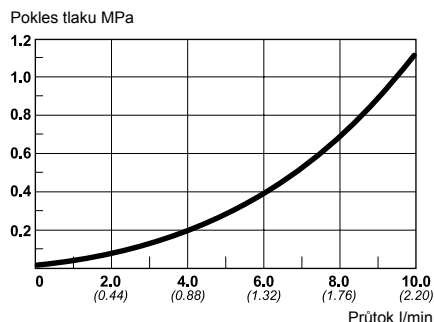
Pro vsuvku s eliminátorem tlaku, obj. č 10 115 4102

Další informace k závitovým zakončením podle ISO norem najdete na str. 23. Všechny rozměry jsou v mm (vysvětlivky rozměrů, viz str. 25). Převodová tabulka tlaků, viz. Str. 24. Kvůli cenám a dodacím termínům kontaktujte Vašeho distributora.

# Série 115. 100 MPa (1000 barů)







Série 115 existuje jak ve standardním provedení, tak i v provedení Flat-Face (Viz str. 9). Tato série je vyvinutá firmou CEJN a má extrémně malé vnější rozměry. Spojování a rozpojování bez odkapu je u vysokotlakých rychlospojkek standard. Všechny klíčové součástky jsou z pozinkované oceli. Spojka existuje rovněž v provedení s bezpečnostním kroužkem blokovacího pouzdra, který spojku zajišťuje před náhodným zopojením. Plastový kryt na ochranu proti prachu, jak pro spojku, tak i pro vsuvku je standard. Hliníkový kryt lze objednat zvlášť. Vsuvka existuje i v provedení se zabudovaným pojistným ventilem pro případ prasknutí hadice, obj.č. 10 115 6272. Při prasknutí hadice ventil vsuvku uzavře, čímž se zabrání vytečení oleje ze systému, což by mohlo znamenat nedozírné následky jak ve výrobě, tak i ekologicky. Pojistný ventil vsuvky ventil se zavře, když průtok překročí 13 litrů/minutu.



## Technická data

**Materiál:** kalená pozinkovaná ocel  
**Max. pracovní tlak:** 100 MPa (1000 barů)  
**Min. tlak roztržení:** 260 MPa (2600 barů)  
**Nominální průtok, průměr:** 2,5 mm  
**Rozsah teplot:** -30°C až +100°C  
**Průtok.kapacita při tlakovém poklesu 0,4 MPa (4 bary):** 6,0 l/min

Nezatěžovat vsuvku v rozpojeném stavu!

	Objednací číslo	Zakončení	Délka	Průměr	Číslo klíče	Zasunutí	Hmotnost	Doporučený moment (Nm)	Doporučená těs. metoda		
<b>SPOJKY</b>		Vnitřní závit	10 115 1102	Rc 1/4"	59,3	28,0	24	18,3	170	50-60	-
		10 115 1104	Rc 3/8"	60,8	28,0	24	18,3	165	70-80	-	
		10 115 1201	G 1/8"	53,8	28,0	24	18,3	155	40-50	T	
		10 115 1202	G 1/4"	61,3	28,0	24	18,3	165	40-50	CMS	
		10 115 1204	G 3/8"	63,3	28,0	24	18,3	170	70-80	T	
		10 115 1222	G 1/4"	61,3	28,0	24	18,3	170	40-50	CMS	
		Bezpeč.zajištění									
		10 115 1401	NPT 1/8"	53,8	28,0	24	18,3	155	40-50	-	
		10 115 1402	NPT 1/4"	58,3	28,0	24	18,3	165	50-60	-	
		10 115 1404	NPT 3/8"	60,3	28,0	24	18,3	165	70-80	-	
10 115 1422	NPT 1/4"	58,3	28,0	24	18,3	170	50-60	-			
Bezpeč.zajištění											
<b>VNĚJŠÍ ZÁVIT</b>		Vnější závit	10 115 1252	G 1/4"	61,3	28,0	24	18,3	151	40-50	T
		10 115 1254	G 3/8"	60,8	28,0	24	18,3	155	70-80	T	
		10 115 1452	NPT 1/4"	61,8	28,0	24	18,3	150	50-60	-	
		10 115 1454	NPT 3/8"	62,3	28,0	24	18,3	155	70-80	-	
<b>VSUVKY</b>		Vnitřní závit	10 115 6102	Rc 1/4"	36,7	25,4	22	-	60	30-40	-
		10 115 6104	Rc 3/8"	38,0	27,7	24	-	60	40-50	-	
		10 115 6201	G 1/8"	33,3	19,6	17	-	40	40-50	T	
		10 115 6202	G 1/4"	38,0	25,4	22	-	60	40-50	CMS	
		10 115 6204	G 3/8"	39,5	27,7	24	-	65	70-80	T	
		10 115 6401	NPT 1/8"	33,3	19,6	17	-	40	30-40	-	
		10 115 6402	NPT 1/4"	35,7	25,4	22	-	55	30-40	-	
		10 115 6404	NPT 3/8"	37,0	27,7	24	-	65	40-50	-	
<b>VNĚJŠÍ ZÁVIT</b>		Vnější závit	10 115 6152	R 1/4"	62,5	25,4	22	-	110	50-60	-
		10 115 6154	R 3/8"	63,0	25,4	22	-	115	70-80	-	
		10 115 6212	G 1/4"	50,0	25,4	22	-	80	40-50	T	
		10 115 6272	G 1/4"	52,0	25,4	22	-	85	40-50	T	
		Pojistný ventil									
		10 115 6452	NPT 1/4"	61,5	25,4	22	-	105	50-60	-	
10 115 6454	NPT 3/8"	62,1	25,4	22	-	115	70-80	-			



**Plastový kryt spojky proti prachu**

Obj. č. 09 115 1002



**Plastový kryt vsuvky proti prachu**

Obj. č. 09 115 1053

Další informace k závitovým zakončením podle ISO norem najdete na str. 23. Všechny rozměry jsou v mm (vysvětlivky rozměrů, viz str. 25). Převodová tabulka tlaků, viz. Str. 24. Kvůli cenám a dodacím termínům kontaktujte Vašeho distributora.

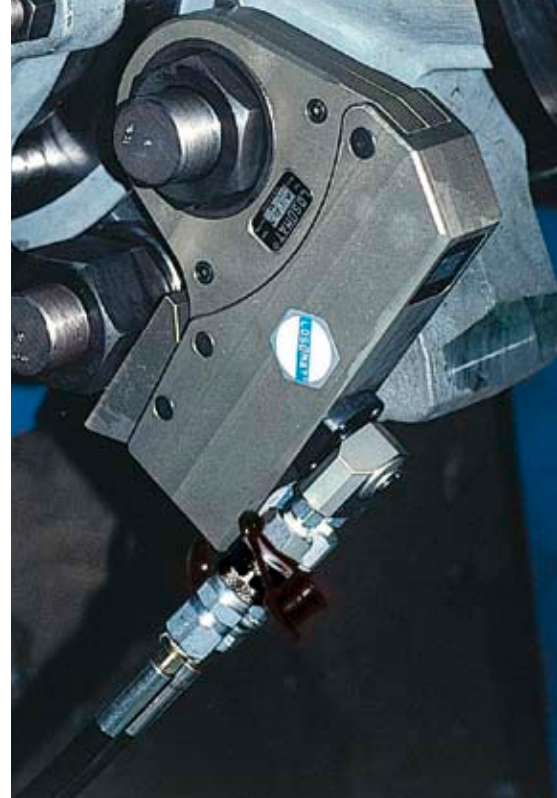
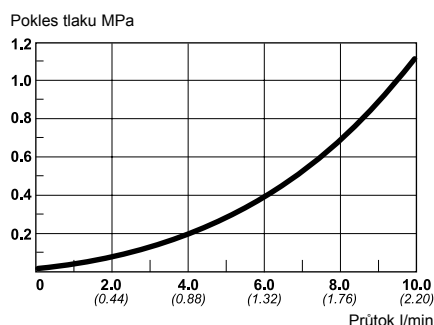
# Série 116. 150 MPa (1500 barů)




Série 116 existuje jak ve standardním provedení tak i v provedení Flat-Face (Viz str. 9). Tato série je vyvinutá firmou CEJN a má extrémně malé vnější rozměry. Spojování a rozpojování bez odkapu je u vysokotlakých rychlospojek standard. Všechny klíčové součástky jsou z pozinkované oceli. Spojka existuje rovněž v provedení s bezpečnostním kroužkem blokovacího pouzdra, který spojku zajišťuje před náhodným zopojením. Plastový kryt na ochranu proti prachu, jak pro spojku, tak i pro vsuvku je standard. Hliníkový kryt lze objednat zvlášť. Pro použití v korozivních prostředích existuje spojka z nerezavějící oceli a chemicky poniklované oceli. Pro použití v omezených prostorech existují spojky se zakončením v úhlu 90°. Série se doporučuje hlavně pro hydraulické válce, utahovačky, stahovačky ložisek a pod.

## Technická data

**Materiál:** kalená pozinkovaná ocel  
**Max. pracovní tlak:** 150 MPa (1500 barů)  
**Min. tlak roztržení:** 300 MPa (3000 barů)  
**Nominální průtok, průměr:** 2,5 mm  
**Rozsah teplot:** -30°C až +100°C  
**Průtok.kapacita při tlakovém poklesu 0,4 MPa (4 bary):** 6,0 l/min

Nezatěžovat vsuvku v rozpojeném stavu!



	Objednací číslo	Zakončení	Délka	Průměr	Číslo klíče	Zasunutí	Hmotnost	Doporučený moment (Nm)	Doporučená těs. metoda	
<b>SPOJKY</b>	Vnitřní závit									
		10 116 1201	G 1/8"	53,8	28,0	24	18,3	155	40-50	T
		10 116 1202	G 1/4"	61,3	28,0	24	18,3	165	40-50	CMS
		10 116 1222	G 1/4"	61,3	28,0	24	18,3	170	40-50	CMS
		10 116 1230	G 1/4"	66,6	35	28	18,3	245	50-60	T (1*)
		10 116 1246	G 1/4"	61,3	28,0	24	18,3	170	40-50	T
		10 116 1402	NPT 1/4"	58,3	28,0	24	18,3	165	50-60	-
	10 116 1422	NPT 1/4"	58,3	28,0	24	18,3	170	50-60	-	
<b>VSUVKY</b>	Vnitřní závit									
		10 116 6201	G 1/8"	33,3	19,6	17	-	40	40-50	T
		10 116 6202	G 1/4"	38,0	25,4	22	-	60	40-50	CMS
		10 116 6241	G 1/4"	38,0	25,4	22	-	60	40-50	CMS
	10 116 6402	NPT 1/4"	35,7	25,4	22	-	55	30-40	-	
	Vnější závit bez ventilu									
	10 116 5252	G 1/4"	40,5	25,4	22	-	60	80-90	Měděná podložka (2*)	



**Plastový kryt spojky proti prachu**

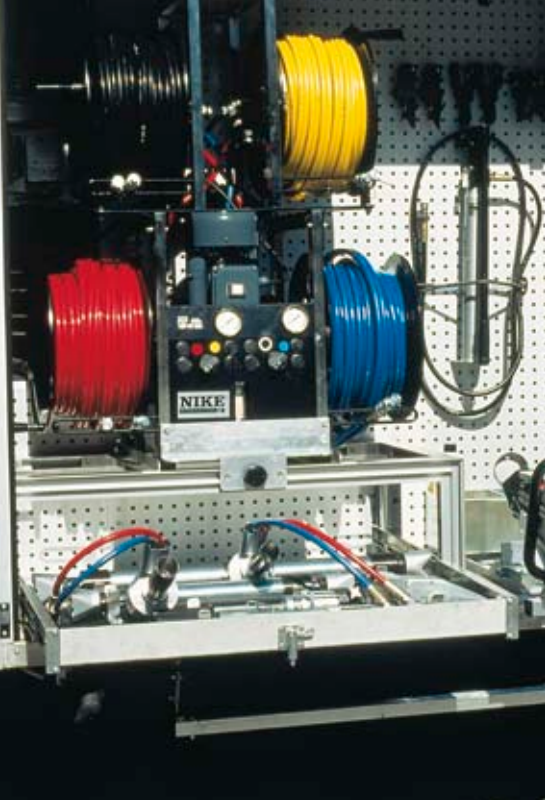
Obj. č. 09 115 1004



**Plastový kryt vsuvky proti prachu**

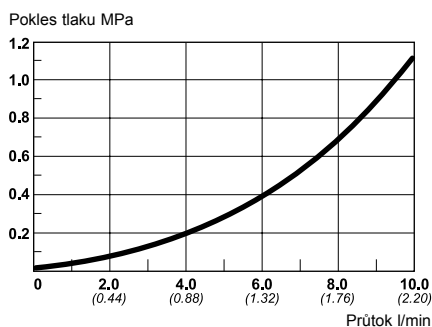
Obj. č. 09 115 1055

Další informace k závitovým zakončením podle ISO norem najdete na str. 23. Všechny rozměry jsou v mm (vysvětlivky rozměrů, viz str. 25). Převodová tabulka tlaků, viz. Str. 24. Kvůli cenám a dodacím termínům kontaktujte Vašeho distributora.



## Série 117. 100 MPa (1000 barů)




Série 117 je sesterská spojka k sérii 115 a používá se s ní společně u aplikací, kde se dva systémy za žádných podmínek nesmí spojit dohromady. 115 a 117 mají stejné vlastnosti a kvalitu ale nejsou spojitelné, což jim dává neocenitelnou přednost v kombinaci na příklad u nářadí pro záchranné práce. Všechny klíčové součástky jsou z pozinkované oceli. Plastový kryt na ochranu proti prachu, jak pro spojku, tak i pro vsuvku je standard. Hliníkový kryt lze objednat zvlášť.



### Technická data

**Materiál:** kalená pozinkovaná ocel  
**Max. pracovní tlak:** 100 MPa (1000 barů)  
**Min. tlak roztržení:** 260 MPa (2600 barů)  
**Nominální průtok, průměr:** 2,5 mm  
**Rozsah teplot:** -30°C až + 100°C  
**Průtok, kapacita při tlakovém poklesu 0,4 MPa (4 bary):** 6,0 l/min

Nezatěžovat vsuvku v rozpojeném stavu!

	Objednací číslo	Zakončení	Délka	Průměr	Číslo klíče	Zasunutí	Hmotnost	Doporučený moment (Nm)	Doporučená těs. metoda	
<b>SPOJKY</b>	Vnitřní závit									
		10 117 1202	G 1/4"	61.3	28.0	24	18.3	165	40-50	CMS
		10 117 1232	G 1/4" Bezpeč. zajištění	61.3	28.0	24	18.3	170	40-50	CMS
		10 117 1404	NPT 3/8"	60.3	28.0	24	18.3	165	70-80	-
10 117 1434		NPT 3/8" Bezpeč. zajištění	60.3	28.0	24	18.3	170	70-80	-	
<b>SPOJKY</b>	Vnější závit									
		10 117 1254	G 3/8"	60.8	28.0	24	18.3	155	70-80	T
		10 117 1454	NPT 3/8"	62.3	28.0	24	18.3	155	70-80	-
<b>VSUVKY</b>		Vnitřní závit								
		10 117 6202	G 1/4"	38.0	25.4	22	18.3	60	40-50	CMS
		10 117 6404	NPT 3/8"	37.0	27.7	24	18.3	65	40-50	-



**Plastový kryt spojky proti prachu**

Obj. č. 09 115 1004



**Plastový kryt vsuvky proti prachu**

Obj. č. 09 115 1055

Další informace k závitovým zakončením podle ISO norem najdete na str. 23. Všechny rozměry jsou v mm (vysvětlivky rozměrů, viz str. 25). Převodová tabulka tlaků, viz. Str. 24. Kvůli cenám a dodacím termínům kontaktujte Vašeho distributora.

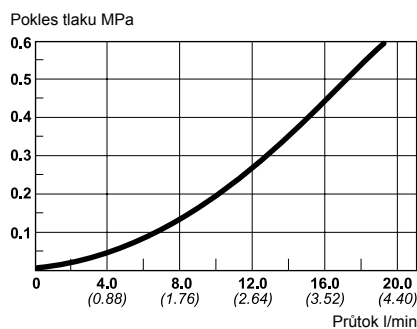
## Série 218. 100 MPa (1000 barů)



Série 218 je vyvinutá firmou CEJN, a přesvelmi malé vnější rozměry má extrémně velkou průtokovou kapacitu. Standadní pro vysoko tlaké spojky firmy CEJN jsou jak patentovaná konstrukce těsnění, tak i bezodkapové spojování a rozpojování. Spojka existuje rovněž v provedení s bezpečnostním kroužkem blokovacího pouzdra, který spojku zajišťuje před náhodným zospojením. Plastový kryt na ochranu proti prachu, jak pro spojku, tak i pro vsuvku je standard. Hliníkový kryt lze objednat zvlášť. Spojky této série jsou "all-round" - všeobecně použitelné, dobře fungující pro většinu aplikací i když se hlavně doporučují pro případy, kdy se požadují větší průtokové kapacity.

### Technická data

**Materiál:** kalená pozinkovaná ocel  
**Max. pracovní tlak:** 100 MPa (1000 barů)  
**Min. tlak roztržení:** 280 MPa (2800 barů)  
**Nominální průtok. průměr:** 4,5 mm  
**Rozsah teplot:** -30°C až +100°C  
**Průtok.kapacita při tlakovém poklesu 0,4 MPa (4 bary):** 15,0 l/min

Nezatěžovat vsuvku v rozpojeném stavu!



	Objednáací číslo	Zakončení	Délka	Průměr	Číslo kliče	Zasunutí	Hmotnost	Doporučený moment (Nm)	Doporučená těs. metoda	
<b>SPOJKY</b> Vnitřní závit		10 218 1234	G 3/8"	73,4	34,6	30	20,1	340	70-80	T
		10 218 1434	NPT 3/8"	73,4	34,6	30	20,1	330	70-80	-
<b>VSUVKY</b> Vnitřní závit		10 218 6204	G 3/8"	50,5	27,7	24	-	115	70-80	T
		10 218 6404	NPT 3/8"	49,0	27,7	24	-	110	40-50	-



**Plastový kryt spojky proti prachu**

Obj. č. 09 218 1000



**Plastový kryt vsuvky proti prachu**

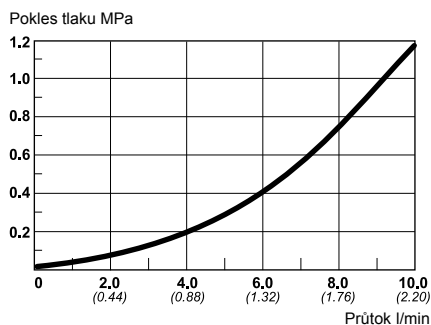
Obj. č. 09 218 1050

Další informace k závitovým zakončením podle ISO norem najdete na str. 23. Všechny rozměry jsou v mm (vysvětlivky rozměrů, viz str. 25). Převodová tabulka tlaků, viz. Str. 24. Kvůli cenám a dodacím termínům kontaktujte Vašeho distributora.



## Série 125. 200 MPa (2000 barů)




Série 125 je vyvinutá firmou CEJN. Má velmi malé vnější rozměry a patentovanou konstrukci těsnění. Standární pro vysokotlaké spojky firmy CEJN je i bezodkapové spojování a rozpojování. Všechny klíčové součástky jsou z pozinkované oceli. Plastový kryt na ochranu proti prachu, jak pro spojku, tak i pro vsuvku je standard. Série se doporučuje především pro utahováky, stahováky ložisek a pod.



### Technická data

**Materiál:** Kalená pozinkovaná ocel  
**Max. pracovní tlak:** 200 MPa (2000 barů)  
**Min. tlak roztržení:** 400 MPa (4000 barů)  
**Nominální průtok, průměr:** 2,5 mm  
**Rozsah teplot:** -30°C až + 100°C  
**Průtok.kapacita při tlakovém poklesu 0,4 MPa (4 bary):** 5,8 l/min

Nezatěžovat vsuvku v rozpojeném stavu!

	Objednací číslo	Zakončení	Délka	Průměr	Číslo klíče	Zasunutí	Hmotnost	Doporučený moment (Nm)	Doporučená těs. metoda	
SPOJKY	Vnitřní závit									
		10 125 1202	G 1/4"	64.3	30.0	24	20.2	210	40-50	CMS
VSUVKY	Vnitřní závit									
		10 125 6202	G 1/4"	38.0	25.4	22	-	60	40-50	CMS
	Vnější závit bez ventilu									
		10 125 5252	G 1/4"	42.5	25.4	22	-	65	100-110	Měděná podložka (2*)



**Plastový kryt spojky proti prachu**

Obj. č. 09 115 1004



**Plastový kryt vsuvky proti prachu**

Obj. č. 09 115 1055

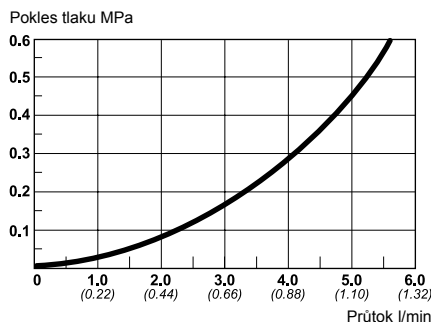
Další informace k závitovým zakončením podle ISO norem najdete na str. 23. Všechny rozměry jsou v mm (vysvětlivky rozměrů, viz str. 25). Převodová tabulka tlaků, viz. Str. 24. Kvůli cenám a dodacím termínům kontaktujte Vašeho distributora.

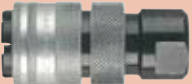


## Série 135. 300 MPa (3000 barů)

Série 135 je vyvinutá firmou CEJN, pro extrémně vysoké tlaky 300MPa (3000 barů). Tento tlak se zaručuje i v rozpojeném stavu, jak u spojek, tak i u vsuvek. U vysokotlakých spojek CEJN je bezodkapové spojování a rozpojování standard. Spojka je vybavena i bezpečnostním kroužkem, který zajištěním blokovacího pouzdra zabrání jejímu náhodnému rozpojení. Plastový kryt proti prachu, je standard jak u spojky, tak i u vsuvky. Protože otočné provedení je vystaveno opotřebení, existují vsuvky jak v otočném, tak i neotočném provedení. Před dodáním zákazníkovi se každá spojka a vsuvka zkouší na plný pracovní tlak. Rychlospojky této série umožňují rychlé, jednoduché a bezpečné spojení čerpadel a zařízení i při extrémních tlacích. Doporučují se hlavně pro stahovákы ložisek, nářadí na rozstřihávání matic a na hydraulická zkušební zařízení.

### Technická data

**Materiál:** kalená černěná ocel  
**Max. pracovní tlak:** 300 MPa (3000 barů)  
**Min. tlak roztržení:** 600 MPa (6000 barů)  
**Nominální průtok. průměr:** 2,5 mm  
**Rozsah teplot:** -20°C až +80°C  
**Průtok.kapacita při tlakovém poklesu 0,4 MPa (4 bary):** 4,6 l/min  
**Maximální doporučený počet zatížení**  
 Se vsuvkou 10 135 6505: 1000  
 Se vsuvkou 10 135 6506: 5000



SPOJKY	Vnitřní závit s 60° těsnícím kuželem (Spojitelné se všemi variantami vsuvek)	Objednací číslo	Zakončení	Délka	Průměr	Číslo kliče	Zasunutí	Hmotnost	Doporučený moment (Nm)	Doporučená těs. metoda
		10 135 1505	M16x1.5	64.0	30.0	22	20.6	210	40-50	
		<b>Max. prac. tlak</b>	300 MPa (3000 barů)		<b>Materiál těsnění:</b>	Nitril				
		<b>Min tlak roztržení:</b>	600 MPa (6000 barů)		<b>Průtokový průměr:</b>	2,5 mm				
		<b>Rozsah teplot</b>	-20°C - +80°C							
		<b>Maximální doporučený počet zatížení plným prac. tlakem:</b>								
		Se vsuvkou 10 135 6505: 1000								
		Se vsuvkou 10 135 6506: 5000								
VSUVKY	Vnitřní závit s 60° těsnícím kuželem Standardní provedení	Objednací číslo	Zakončení	Délka	Průměr	Číslo kliče	Zasunutí	Hmotnost	Doporučený moment (Nm)	Doporučená těs. metoda
		10 135 6505	M16x1.5	55.3	25.0	22	-	125	40-50	
		<b>Max. prac. tlak</b>	300 MPa (3000 barů)		<b>Materiál těsnění:</b>	Nitril				
		<b>Min tlak roztržení:</b>	600 MPa (6000 barů)		<b>Průtokový průměr:</b>	2,5 mm				
		<b>Rozsah teplot</b>	-20°C - +80°C							
		<b>Max.počet zatížení plným prac. tlakem: 1000</b>								
VSUVKY	Vnitřní závit s 60° těsnícím kuželem Neotočné provedení	Objednací číslo	Zakončení	Délka	Průměr	Číslo kliče	Zasunutí	Hmotnost	Doporučený moment (Nm)	Doporučená těs. metoda
		10 135 6506	M16x1.5	55.3	25.0	22	-	125	40-50	
		<b>Max. prac. tlak</b>	300 MPa (3000 barů)		<b>Materiál těsnění:</b>	Nitril				
		<b>Min tlak roztržení:</b>	600 MPa (6000 barů)		<b>Průtokový průměr:</b>	2,5 mm				
		<b>Rozsah teplot</b>	-20°C - +80°C							
		<b>Max.počet zatížení plným prac. tlakem: 5000</b>								
		<i>Neotočné provedení, existuje však možnost 6 alternativních poloh zapojení.</i>								



Plastový kryt spojky proti prachu



Plastový kryt vsuvky proti prachu

Další informace k závitovým zakončením podle ISO norem najdete na str. 23. Všechny rozměry jsou v mm (vysvětlivky rozměrů, viz str. 25). Převodová tabulka tlaků, viz. Str. 24. Kvůli cenám a dodacím termínům kontaktujte Vašeho distributora.



## Série 230. 70 MPa (700 barů) Šroubové spojky.

Série 230 jsou šroubové spojky které lze spojovat a rozpojovat i pod tlakem a jsou spojitelné s většinou spojek hlavních světových výrobců. I tato série se vyznačuje tradiční kvalitou firmy CEJN. Příklad oborů použití jsou ruční čerpadla, hydraulické válce zvedáky a pod.

### Technická data

**Materiál spojky:** pozinkovaná ocel

**Materiál krytu proti prachu:** Ocel

**Těsnění:** Nitril NBR

**Max. pracovní tlak:** 70 MPa (700 barů)

**Min. tlak roztržení:**

Spojené: 1/4" - 220 MPa (2200 barů)

3/8" - 185 MPa (1850 barů)

Spojka-rozpojená: 1/4" - 180 MPa (1800 barů)

3/8" - 185 MPa (1850 barů)

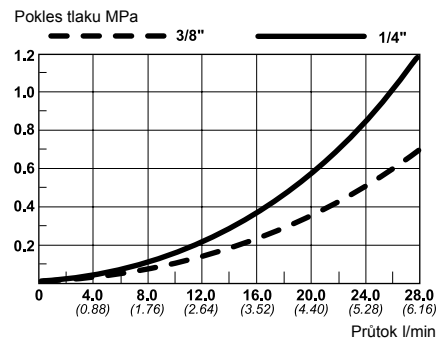
Vsuvka-rozpojená: 1/4" - 149 MPa (1490 barů)

3/8" - 150 MPa (1500 barů)

**Nom. průtok.přůměr:** 1/4" 5 mm, 3/8" 7 mm

**Průtok.kapacita při poklesu tlaku 0,4 MPa (4 bary):** 1/4" - 16,1 l/min, 3/8" - 21,2 l/min

**Rozsah teplot:** -30°C až + 100°C



	Objednáací číslo	Zakončení	Délka	Průměr	Číslo kliče	Zasunutí	Hmotnost	Doporučený moment (Nm)	Doporučená těs. metoda
<b>SPOJKY</b> Vnitřní závit	10 230 1452	NPT 1/4"	60.8	28.0	22	18.8	120	50-60	-
	10 230 1484	NPT 3/8"	72.3	35.0	24	25.4	220	70-80	-
<b>VSUVKY</b> Vnitřní závit	10 230 6402	NPT 1/4"	32.5	28.0	19	-	75	50-60	-
	10 230 6434	NPT 3/8"	40.0	35.0	32	-	140	70-80	-

## Kryt proti prachu



**10 230 4101**  
Pro 1/4" spojky 10 230 1452



**10 230 4100**  
Pro 1/4" vsuvky 10 230 6402



**10 230 4103**  
Pro 3/8" spojky 10 230 1484



**10 230 4102**  
Pro 3/8" vsuvky 10 230 6434

Další informace k závitovým zakončením podle ISO norem najdete na str. 23. Všechny rozměry jsou v mm (vysvětlivky rozměrů, viz str. 25). Převodová tabulka tlaků, viz. Str. 24. Kvůli cenám a dodacím termínům kontaktujte Vašeho distributora.

# Předem smontované sady hadic

## Testované pod tlakem k okamžitému použití



Řada vysokotlakých hadic od firmy CEJN je stejně jako ostatní produkty důkazem kvality a produktivity. Pod značkou CEJN je prodávána výhradně kvalita a tato řada vysokotlakých hadic je pokračováním v této tradici. Řada obsahuje čtyři hadice pro různé tlaky až do 250 MPa (2500 barů). Díky velkému výběru armatur můžou být hadice smontovány pro téměř všechny požadavky.

### Výhody!

- extrémně vysoký pracovní tlak
- flexibilita je udržována po celou provozní dobu
- nízká objemová rozpínavost
- hladký vnitřní otvor
- odolnost proti zlomení  
- vyztužená konstrukce
- povrch odolný proti odírání
- malý vnější průměr
- dokonalá rezistence proti chemikáliím

### Důvody k použití!

Vysokotlaké polymerové hadice CEJN vyztužené spirálovou ocelí, jsou vhodné tam, kde kapacita tradičních produktů končí. Dlouhodobé pracovní zatížení a zvýšenou životnost i u nejtěžších aplikací umožňuje ocelí vyztužená konstrukce, odolnost proti zlomení, odolnost povrchu proti oděru a výtečná odolnost proti chemikáliím. Malý vnější průměr dělá z této hadice ideální produkt pro připojení.

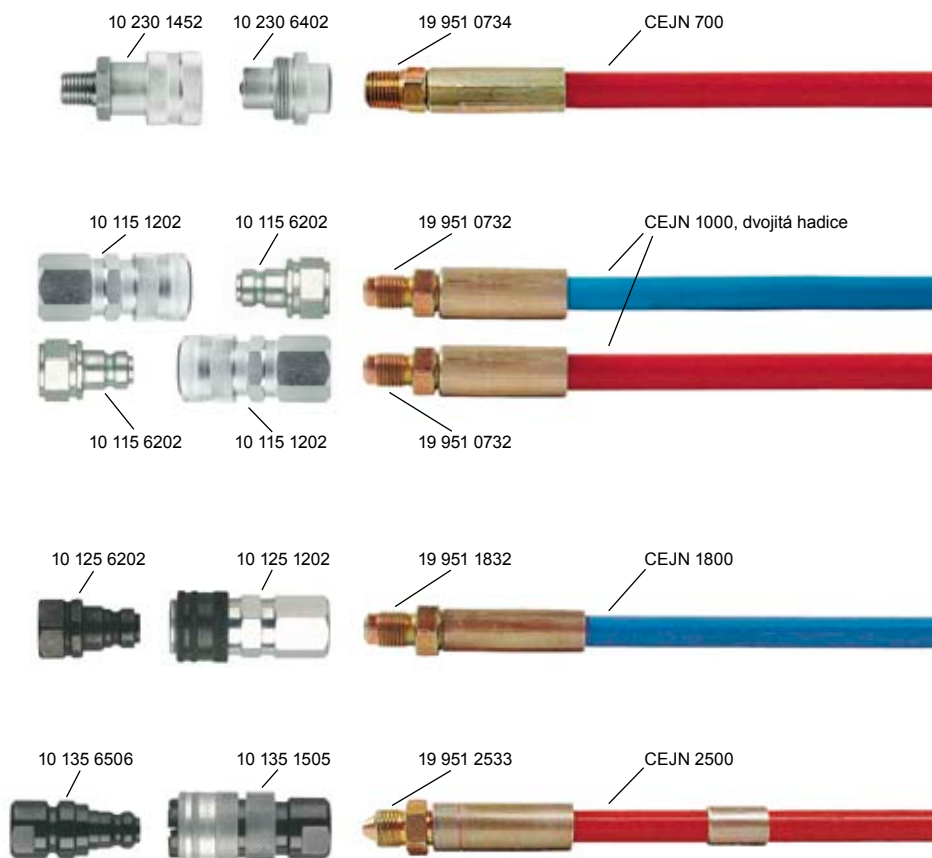
Hadice	CEJN 700	CEJN 1000	CEJN 1800	CEJN 2500
<b>Obj. číslo:</b>	19 951 0701 (Červená)	19 951 1001 (Černá)	19 951 1801 (Modrá)	19 951 2501 (Červená)
<b>Hadice-dvojitá</b>	19 951 0710 (Červená/Žlutá)	19 951 1010 (Červená/Modrá)	–	–
<b>Konstrukce:</b>	Vnitřek z polyamidu (PA) 2 spirálová vinutí z vysokopevnostního drátu, 2 otevřené syntetické spirálové vlákna, vnější plášť z polyuretanu (PUR).	Vnitřek z polyamidu (PA) 4 spirálová vinutí z vysokopevnostního drátu, vnější plášť z polyuretanu (PUR).	Vnitřek z polyoxymethylenu (POM) 6 spirálových vinutí z vysokopevnostního drátu, vnější plášť z polyamidu (PA).	Vnitřek z polyoxymethylenu (POM) 6 spirálových vinutí z vysokopevnostního drátu, vnější plášť z polyamidu (PA).
<b>Maximální pracovní tlak:</b>	70 MPa (700 barů)	100 MPa (1000 barů)	180 MPa (1800 barů)	250 MPa (2500 barů)
<b>Min. tlak roztržení:</b>	186 MPa (1860 barů)	320 MPa (3200 barů)	450 MPa (4500 barů)	625 MPa (6250 barů)
<b>Vnitřní x vnější průměr:</b>	6.3 x 12.4 mm	6.3 x 13.3 mm	4.7 x 11.5 mm	4.7 x 13.0 mm
<b>Min. radius ohybu:</b>	70 mm	80 mm	130 mm	175 mm
<b>Váha:</b>	190 g/m	305 g/m	280 g/m	410 g/m
<b>Teplotní rozsah:</b>	-40°C to +100°C	-40°C to +100°C	-40°C to +100°C	-40°C to +100°C
<b>Další informace: Jiné barvy podle poptávky</b>				

Další informace k závitovým zakončením podle ISO norem najdete na str. 23. Všechny rozměry jsou v mm (vysvětlivky rozměrů, viz str. 25). Převodová tabulka tlaků, viz. Str. 24. Kvůli cenám a dodacím termínům kontaktujte Vašeho distributora.

# Hadice splňující Vaše požadavky

## Možnosti!

Každá vysokotlaká hadice je smontována podle Vašeho požadavku. Hadice může být v jakékoli délce armována širokým výběrem fitinek, rychlospojek a vsuvek. CEJN série vysokotlakých rychlospojek je vynikající doplněk. Před odesláním je každá hadice testována s ohledem na bezpečnost a výkon. Zákazník tím šetří čas a náklady, protože hadici lze ihned použít. Čtyři hadice s různými rozsahy tlaků, širokým výběrem fitinek a výkonnými rychlospojkami CEJN představují ideální volbu pro mnoho použití. Níže najdete seznam hadic, fitinek a další modely dostupné podle poptávky.



### Zakončení, obj. číslo.

	70/100 MPa	180 MPa	250 MPa
Vnější závit G 1/4" s vnitřním 60° kuželem + vybrání pro Tredo kroužek	19 951 0730	19 951 1830	–
Vnější závit G 1/4" s vybráním pro USIT kroužek	19 951 0731	–	–
Vnější závit G 1/4" s vnějším 120° kuželem	19 951 0732	19 951 1832	19 951 2530
Vnější závit G 1/4" s plochým zakončením pro měděný kroužek (* s vybráním pro USIT kroužek)	19 951 0733	19 951 1831 *	19 951 2534
Vnější 1/4" NPT	19 951 0734	–	–
Vnější 3/8" NPT	19 951 0735	–	–
Vnitřní 3/8" NPT	19 951 0740	–	–
Vnější R 1/4"	19 951 0741	–	–
Vnější R 3/8"	19 951 0736	–	–
Těsnící kužel (60°) + vnitřní G 1/4" otočné šroubení	19 951 0737	19 951 1833	19 951 2531
Vnější M16 x 1,5 s vnějším kuželem 60°	–	–	19 951 2533
Těsnící kužel (60°) + vnitřní M14 x 1,5 otočné šroubení	19 951 0738	–	–
Vnější kužel 59° + vnitřní 9/16"- 18 UNF otočné šroubení	–	–	19 951 2532
Vnější kužel 24° s O-kroužkem + vnitřní M18 x 1,5 otočné šroubení	19 951 0739	–	–
Pružina proti přelomení	19 951 1080	–	–
Svorka pro dvojitou hadici	19 951 1081	–	–
Ochranní hadice PVC	–	19 951 1880	–

### Příslušenství

	Obj. číslo
Měděný kroužek	09 950 4600
Tredo kroužek (kovová podložka s gumovým kroužkem) pro G 1/4"	19 950 0062
Tredo kroužek (kovová podložka s gumovým kroužkem) pro G 1/4", vysokopevnostní ocel	19 950 0083
USIT kroužek (kovová podložka s gumovým kroužkem) pro G 1/4"	19 950 0084

Další informace k závitovým zakončením podle ISO norem najdete na str. 23. Všechny rozměry jsou v mm (vysvětlivky rozměrů, viz str. 25). Převodová tabulka tlaků, viz. Str. 24. Kvůli cenám a dodacím termínům kontaktujte Vašeho distributora.

# Série 940. Manometry.



Hydraulický sortiment firmy CEJN obsahuje manometry se spodním nebo zadním připojením, se stupnicemi do 200 MPa (2000 barů). Kvůli lepší přesnosti a delší životnosti jsou vyrobeny z nerazavějící oceli, což umožňuje jejich použití ve špinavém a agresivním prostředí. Manometry se často montují na rozdělovačích (viz str. 22)

## Technická data

**Max. doporučený pracovní tlak:**  
75% rozsahu stupnice.

**Materiál:** Nerezavějící ocel AISI 316 a AISI 304.  
Ciferník je hliníkový a černým tiskem.  
Ručičky jsou z hliníku, nebo z nerez. oceli.  
Těsnění je z polychloroprénu.  
Kryt ciferníku je z plexiskla.

**Označení:** bary a PSI

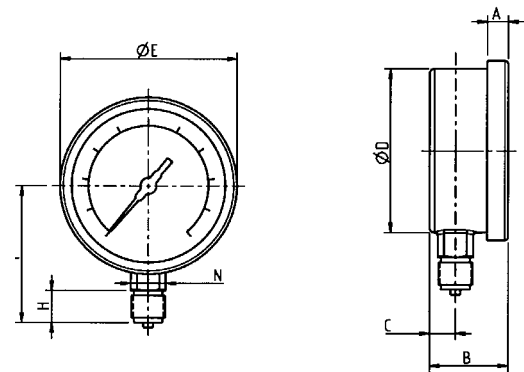
**Ochranná norma:** IP 65

**Kapalina:** 98% glycerin

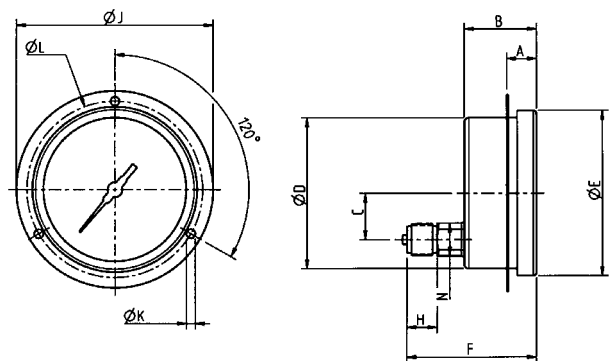
**Přesnost:** Ø 63 mm +/- 1,6% celé stupnice  
Ø 100, 160 mm +/- 1% celé stupnice

**Rozsah teplot:** +15°C do +65°C

**Poznámka:** 100 a 160 mm jsou vyrobeny podle normy EN 837-1



Montáž shora, spodní připojení Ø 60 mm, Ø 100 mm, Ø 160 mm



Montáž na stěnu, připojení na zadní straně tělíska manometru.  
(Ø 60 mm v centru, Ø 100 mm a Ø 160)

		Obj. číslo	Zakončení	Maximální prac. tlak	Rozměr mm										
					A	B	C	D	E	F	H	J	K	L	N
Ø 63 MM	Montáž shora Vnější závit	19 940 2120	G 1/4"	1000 (14 500)	22	42	9,5	62	64	52	13	-	-	-	14
		19 940 2121	NPT 1/4"	1000 (14 500)	22	42	9,5	62	64	52	13	-	-	-	14
Ø 63 MM	Montáž na stěnu Vnější závit	19 940 2320	G 1/4"	1000 (14 500)	5	32	0	62	68	55	13	85	3,6	75	14
		19 940 2321	NPT 1/4"	1000 (14 500)	5	32	0	62	68	55	13	85	3,6	75	14
Ø 100 MM	Montáž shora Vnější závit	19 940 3120	G 1/2"	1000 (14 500)	17,5	49,5	15,5	99	101	87	20	-	-	-	22
		19 940 3140	NPT 1/2"	1000 (14 500)	17,5	49,5	15,5	99	101	87	20	-	-	-	22
		19 940 3121	G 1/2"	1600 (23 200)	17,5	49,5	15,5	99	101	87	20	-	-	-	22
		19 940 3122	G 1/2"	2060 (29 870)	17,5	49,5	15,5	99	101	87	20	-	-	-	22
Ø 100 MM	Montáž na stěnu Vnější závit	19 940 3320	G 1/2"	1000 (14 500)	6	54	30	101	101	85,5	20	132	4,8	116	22
		19 940 3321	G 1/2"	1600 (23 200)	6	54	30	101	101	85,5	20	132	4,8	116	22
		19 940 3322	G 1/2"	2060 (29 870)	6	54	30	101	101	85,5	20	132	4,8	116	22
Ø 160 MM	Montáž shora Vnější závit	19 940 4120	G 1/2"	1000 (14 500)	17,5	49,5	15,5	159	161	118	20	-	-	-	22
		19 940 4121	G 1/2"	1600 (23 200)	17,5	49,5	15,5	159	161	118	20	-	-	-	22
		19 940 4122	G 1/2"	2060 (29 870)	17,5	49,5	15,5	159	161	118	20	-	-	-	22
Ø 160 MM	Montáž na stěnu Vnější závit	19 940 4320	G 1/2"	1000 (14 500)	10	49,5	50	159	161	82	20	196	5,8	178*	22
		19 940 4321	G 1/2"	1600 (23 200)	10	49,5	50	159	161	82	20	196	5,8	178*	22
		19 940 4322	G 1/2"	2060 (29 870)	10	49,5	50	159	161	82	20	196	5,8	178*	22

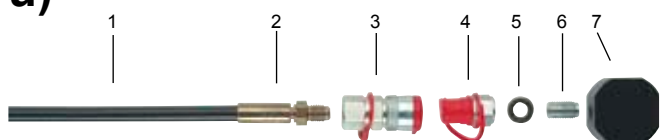
Další informace k závitovým zakončením podle ISO norem najdete na str. 23. Všechny rozměry jsou v mm (vysvětlivky rozměrů, viz str. 25). Převodová tabulka tlaků, viz. Str. 24. Kvůli cenám a dodacím termínům kontaktujte Vašeho distributora.

\* Neodpovídá EN 837-1

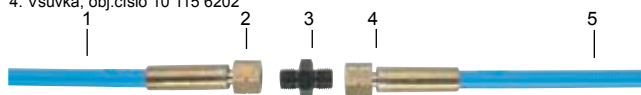
# Série 950. Šroubení. 100 - 300 MPa (1000 - 3000 barů)



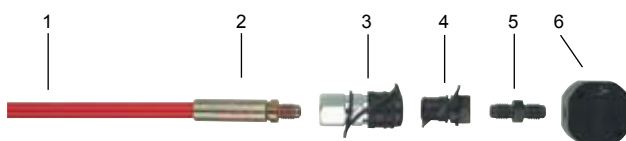
Bezpečné spojení bez problémů je důležité ve všech polohách. CEJN má rozsáhlý sortiment šroubení vhodných pro většinu spojek a hadic. Všechna šroubení jsou z černěpozinkované oceli. Pracovní tlak je v rozsahu 100 - 300 MPa (1000 - 3000 barů). Viz uvedené příklady napojení.



1. Hadice typu CEJN 1000
2. Vnější závit G 1/4" a těsnění "CMS" s vnějším 120°C kuželem, obj. číslo 19 951 0732
3. Spojka obj.č. 10 115 1202
4. Vsuvka, obj.číslo 10 115 6202
5. "Tredo"- Těsnění guma/kov, č.19 950 0062
6. Šroubení obj. číslo 19 950 0015
7. Rozdělovač, obj. číslo 19 950 1680



1. Hadice typu CEJN 1800
2. Závit G 1/4", otoč.šroub. a vněj. kužel. 24°/60°, obj. číslo 19 951 1833
3. Šroubení obj.č. 19 950 1622
4. Závit G 1/4", otoč.šroub. a vněj. kužel. 24°/60°, obj. číslo 19 951 1833
5. Hadice typu CEJN 1800



1. Hadice typu CEJN 2500
2. Vnitř. závit UNF 9/16" a těsnění "CMS" s vnějším 120° kuželem, obj. číslo 19 951 2530
3. Spojka, obj.číslo 10 125 1202
4. Vsuvka, obj.číslo 10 115 6202
5. Šroubení obj. číslo 19 950 1601
6. Rozdělovač, obj. číslo 19 950 1680

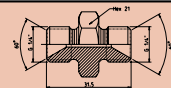
Obj. číslo  
Max. pracovní tlak, barů

Zakončení 1

Zakončení 2

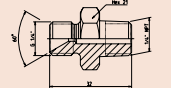
Popis

**19 950 1622**  
těsněním "Tredo" 1000 barů  
s 24/60° kuželem 2000 barů



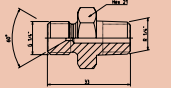
1. Vnější závit G 1/4" a 60° vnitřní kužel
2. Vnější závit G 1/4" a 60° vnitřní kužel

**19 950 1623**  
100 MPa



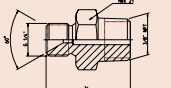
1. Vnější závit G 1/4" a 60° vnitřní kužel
2. Vnější závit 1/4" - NPT

**19 950 1621**  
100 MPa



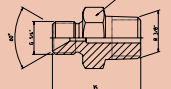
1. Vnější závit G 1/4" a 60° vnitřní kužel
2. Vnější závit R 1/4"

**19 950 1603**  
100 MPa



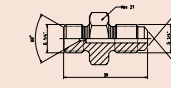
1. Vnější závit G 1/4" a 60° vnitřní kužel
2. Vnější závit 3/8" - NPT

**19 950 1604**  
100 MPa



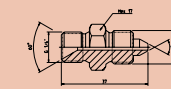
1. Vnější závit G 1/4" a 60° vnitřní kužel
2. Vnější závit R 3/8"

**19 950 1602**  
200 MPa



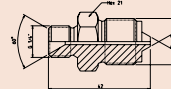
1. Vnější závit G 1/4" a 60° vnitřní kužel
2. Vnější závit G 1/4" a 120° vnější kužel

**19 950 1605**  
200 MPa



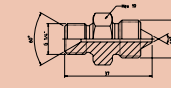
1. Vnější závit G 1/4" a 60° vnitřní kužel
2. Vnější závit 9/16-18"- UNF 60° vnější kužel

**19 950 1606**  
200 MPa




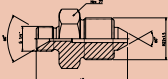

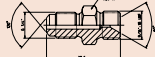

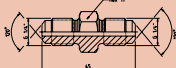

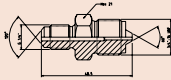

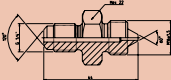

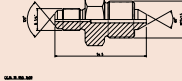

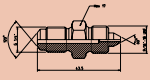

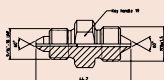

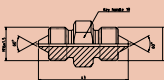

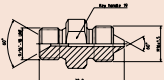

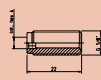

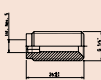

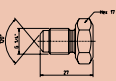




1. Vnější závit G 1/4" a 60° vnitřní kužel
2. Vnější závit 3/4"-16"- UNF a 60° vnější kužel

**19 950 1607**  
200 MPa



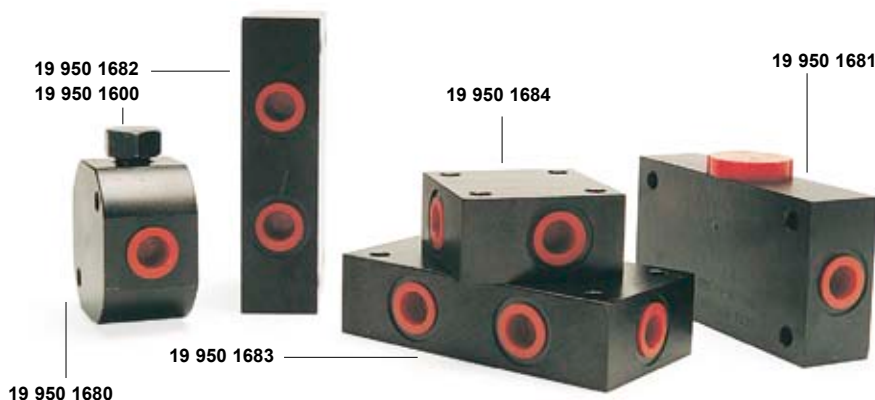
1. Vnější závit G 1/4" a 60° vnitřní kužel.
2. Vnější závit M16x1,5 a 60° vnější kužel.

Další informace k závitovým zakončením podle ISO norem najdete na str. 23. Všechny rozměry jsou v mm (vysvětlivky rozměrů, viz str. 25). Převodová tabulka tlaků, viz. Str. 24. Kvůli cenám a dodacím termínům kontaktujte Vašeho distributora.

Obj. číslo Max. pracovní tlak, barů	Zakončení 1	Zakončení 2	Popis
19 950 1608 200 MPa			1. Vnější závit G 1/4" a 60° vnitřní kužel. 2. Vnější závit M22x1,5 a 60° vnější kužel.
19 950 0029 200 MPa			1. Vnější závit G 1/4" 120° vnější kužel. 2. Vnější závit 9/16"-18 UNF a 60° vnitřní kužel.
19 950 1601 300 MPa			1. Vnější závit G 1/4" a 120° vnější kužel. 2. Vnější závit G 1/4" a 120° vnější kužel.
19 950 1611 200 MPa			1. Vnější závit G 1/4" a 120° vnější kužel. 2. Vnější závit 3/4"-16 UNF a 60° vnější kužel.
19 950 1610 300 MPa			1. Vnější závit G 1/4" a 120° vnější kužel. 2. Vnější závit M 16x1,5 a 60° vnější kužel.
19 950 1609 200 MPa			1. Vnější závit G1/4" a 120° vnější kužel. 2. Vnější závit M22x1,5 mm a 60° vnější kužel.
19 950 0022 300 MPa			1. Vnější závit G1/4" a 120° vnější kužel. 2. Vnější závit 9/16"-18 UNF a 60° vnější kužel.
19 950 1613 300 MPa			1. Vnější závit 9/16"-18 UNF a 60° vnější kužel. 2. Vnější závit M16x1,5 mm a 60° vnější kužel.
19 950 1612 300 MPa			1. Vnější závit M16x1,5 mm a 60° vnější kužel. 2. Vnější závit M16x1,5 mm a 60° vnější kužel.
19 950 1614 200 MPa			1. Vnější závit 9/16"-18UNF a 60° vnější kužel. 2. Vnější závit M16x1,5 mm a 60° vnější kužel.
19 950 0016 100 MPa			Vnější závit G 1/4" v celé délce.
19 950 0015 100 MPa			Vnější závit G1/4" v celé délce.
19 950 1600 300 MPa			1. Vnější závit G1/4" a 120° vnější kužel. 2. -
<b>Kovové podložky s gumeným kroužkem</b>			
Tredo		Objednací číslo 19 950 0061 19 950 0062 19 950 0064	Velikost 1/8" 1/4" 3/8" Max. pracovní tlak MPa 100 100 100
		Vysoká pevnost 19 950 0083	1/4" 150 (Tlak roztržení 260)
USIT		19 950 0084	1/4" 100
Měděná podložka		09 950 4600	1/4" 200

Další informace k závitovým zakončením podle ISO norem najdete na str. 23. Všechny rozměry jsou v mm (vysvětlivky rozměrů, viz str. 25). Převodová tabulka tlaků, viz. Str. 24. Kvůli cenám a dodacím termínům kontaktujte Vašeho distributora.

# Série 950. Rozdělovače. 300 MPa (3000 barů)



Rozdělovače firmy CEJN umožňují připojení více hydraulických vedení k jednomu čerpadlu a připojení manometru. Rozdělovače jsou v pěti velikostech a provedeních s různým počtem připojení, viz uvedené příklady napojení. Materiál je černě pozinkovaná ocel. Průtokový průměr je 5 mm.



	Objednáací číslo	Zakončení	Max. pracovní tlak, MPa
ROZDĚLOVAČ	19 950 1680	Vnitřní závit G 1/4" těsnění 120° kuželem alternativně "Tredo" (těsnění kov/guma)	300 (100 MPa pro těsnění Tredo)
	19 950 1681	Vnitřní závit G 1/4" a těsnění "CMS" se 120° kuželem; alternativně Tredo" (těsnění kov/guma)  Závit pro manometr G 1/2" Dodává se s těsnicí podložkou	200 (100 MPa pro těsnění Tredo)
	19 950 1682	Vnitřní závit G 1/4" a těsnění "CMS" se 120° kuželem; alternativně Tredo" (těsnění kov/guma)	300 (100 MPa pro těsnění Tredo)
	19 950 1683	Vnitřní závit G 1/4" a těsnění "CMS" se 120° kuželem; alternativně Tredo" (těsnění kov/guma)	300 (100 MPa pro těsnění Tredo)
	19 950 1684	Vnitřní závit G 1/4" a těsnění se 120° kuželem alternativně "Tredo" (těsnění kov/guma)	300 (100 MPa pro těsnění Tredo)
	Záslepka	19 950 1600	vnější závit G1/4" s těsnícím kuželem 120°

Další informace k závitovým zakončením podle ISO norem najdete na str. 23. Všechny rozměry jsou v mm (vysvětlivky rozměrů, viz str. 25). Převodová tabulka tlaků, viz. Str. 24. Kvůli cenám a dodacím termínům kontaktujte Vašeho distributora.

# Doporučení pro údržbu – vysokotlaké rychlospojky a vsuvky

## Dodržujte následující zásady pro bezporuchovou funkci rychlospojek:

- Dynamické zatížení vsuvky v rozpojeném stavu může poškodit těsnění a únik media. Tlak roztržení rozpojené vsuvky je ten samý jak u rychlospojky.
- Nepřetěžujte výrobky. Dodržujte doporučený pracovní tlak a všechny údaje platí pro nepoškozené výrobky (mechanické poškození, koroze a pod).
- Rychlospojky a vsuvky udržujte čisté, pročištěte je před spojením.
- Používejte ochranné krytky pokud jsou rozpojeny.
- Udržujte v čistotě také krytky a to jejich vzájemným spojením.
- Zamezte čelním nárazům do rychlospojek a vsuvek.
- Pravidelně kontrolujte těsnění a pohyblivé části rychlospojky. V případě potřeby vyměňte rychlospojku.
- Pravidelně kontrolujte vsuvky. Opatřebovaná vsuvka více poškozuje rychlospojku.
- Vyberte vhodný typ a velikost rychlospojky. Nevhodné velikosti způsobují dřívější opotřebení.

## Technická data – rozměry a jednotky

**Průtok oleje:** ..... je měřen s přesností  $\pm 5\%$ . Hodnota průtoku je platná při viskozitě 30cSt (30 mm<sup>2</sup>/s)

**Pracovní tlak:** ..... je udáván v MPa nebo barech. Pracovní tlak je specifikován podle národně nebo mezinárodně používaných normách pro rychlospojky.

**Tlak roztržení:** ..... udáván v MPa nebo barech a měřen s přesností  $\pm 3\%$ .

**Váha:** ..... udávána v g (gram) jako průměr 10 - ti kusů.

**Rozsah teplot:** ..... je měřen v stupních Celzia s přesností  $\pm 2^\circ\text{C}$  ( $\pm 3.6^\circ\text{F}$ ).

Všechna technická data podle CEJN norem. Kontaktujte CEJN pro víc informací.

## Těsnící materiály

MATERIÁLY	VLASTNOSTI	ROZSAH TEPLOT	MÉDIUM
<b>NBR</b> Nitril – pryž "Buna-N"	Odolný proti vodě, benzínu, vazelíně, minerálním olejům, horku a zásadám. Citlivý na ozón.	-30°C – +100°C (-22°F – +212°F)	Stlačený vzduch, olej, voda
<b>FPM</b> Fluorocarbon – pryž "Viton®"	Doporučován pro benzín, oleje a kyseliny. Odolný proti povětrnostním vlivům. Nedoporučován pro horkou páru.	-15°C – +200°C (-5°F – +392°F)	Chemikálie, horký vzduch
<b>EPDM</b> Etylén-propylen – pryž "EPDM" / "EPM"	Vhodný pro horkou vodu, páru, zásady a kyseliny. Nedoporučován pro minerální oleje.	-40°C – +150°C (-40°F – +302°F)	Voda

V případě potřeby detailnějších informací týkajících se materiálu těsnění a chemické kompatibility s rychlospojkami CEJN kontaktujte naši společnost.

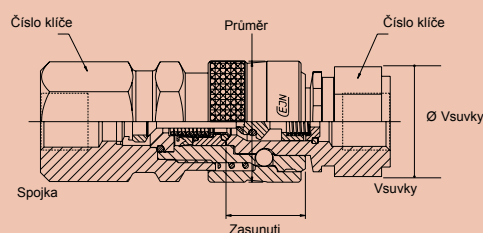
## Vysvětlení tabulek ats, 2-22 - Metoda těsnění, Rozměry

T = Tredo – gumokovové těsnění viz str. 21

CMS = CEJN Metal Seal - kovové těsnění (120° kužel)

1\* Těsnění vysoké pevnosti 19 950 0083

2\* Měděné těsnění 09 950 4600



# Jednotky, přepočítací tabulky a příklady

## Tlak

Z	NA	KOEFICIENT	PŘÍKLAD
atm (atmosféra)	bar	1.01325	1.1 atm x 1.01325 = 1.115 bar
atm	MPa	0.10132	1.1 atm x 0.10132 = 0.111 MPa
atm	PSI	14.696	1.1 atm x 14.696 = 16.166 PSI
bar	atm	0.98692	10 bar x 0.98692 = 9.8692 atm
bar	MPa	0.1	10 bar x 0.1 = 1.0 MPa
bar	PSI	14.504	10 bar x 14.504 = 145 PSI
MPa (megapascal)	atm	9.8692	10 MPa x 9.8692 = 98.692 atm
MPa	bar	10	10 MPa x 10 = 100 bar
MPa	PSI	145.0	10 MPa x 145.0 = 1450 PSI
PSI (liber / čtvereční palec)	atm	0.068	100 PSI x 0.068 = 6.80 atm
PSI	bar	0.0689	100 PSI x 0.0689 = 6.89 bar
PSI	MPa	0.00689	100 PSI x 0.00689 = 0.689 MPa

## Průtok

Z	NA	KOEFICIENT	PŘÍKLAD
CFM (krychl. stopa / min.)	l/min	28.32	100 CFM x 28.32 = 2832 l/min
CFM	l/s	0.472	100 CFM x 0.472 = 47.2 l/s
CFM	m <sup>3</sup> /h	1.699	100 CFM x 1.699 = 169.9 m <sup>3</sup> /h
l/min (litr / minuta)	CFM	0.0353	100 l/min x 0.0353 = 3.5 CFM
l/min	l/s	0.0167	100 l/min x 0.0167 = 1.7 l/s
l/min	m <sup>3</sup> /h	0.06	100 l/min x 0.06 = 6 m <sup>3</sup> /h
l/s (litr / sekunda)	CFM	2.119	10 l/s x 2.119 x 21.2 CFM
l/s	l/min	60	10 l/s x 60 = 600 l/min
l/s	m <sup>3</sup> /h	3.6	10 l/s x 3.6 = 36 m <sup>3</sup> /h
m <sup>3</sup> /h (krychlový metr / hodina)	CFM	0.5885	10 m <sup>3</sup> /h x 0.5885 = 5.885 CFM
m <sup>3</sup> /h	l/min	16.667	10 m <sup>3</sup> /h x 16.667 = 166.7 l/min
m <sup>3</sup> /h	l/s	0.2777	10 m <sup>3</sup> /h x 0.2777 = 2.777 l/s

## Objem

Z	NA	KOEFICIENT	PŘÍKLAD
ft <sup>3</sup> (krychl. stop)	gl UK	6.228	10 ft <sup>3</sup> x 6.228 = 62.28 gl UK
ft <sup>3</sup>	gl U.S.	7.48	10 ft <sup>3</sup> x 7.48 = 74.8 gl U.S.
ft <sup>3</sup>	l	28.32	10 ft <sup>3</sup> x 28.32 = 283.2 l
ft <sup>3</sup>	m <sup>3</sup>	0.0283	10 ft <sup>3</sup> x 0.0283 = 0.283 m <sup>3</sup>
gl UK (gallon UK)	ft <sup>3</sup>	0.1605	10 gl UK x 0.1605 = 1.605 ft <sup>3</sup>
gl UK	gl U.S.	1.2009	10 gl UK x 1.2009 = 12.009 gl U.S.
gl UK	l	4.546	10 gl UK x 4.546 = 45.46 l
gl UK	m <sup>3</sup>	0.0045	10 gl UK x 0.0045 = 0.045 m <sup>3</sup>
gl U.S. (gallon U.S.)	ft <sup>3</sup>	0.1336	10 gl U.S. x 0.1336 = 1.336 ft <sup>3</sup>
gl U.S.	gl UK	0.8326	10 gl U.S. x 0.8326 = 8.326 gl UK
gl U.S.	l	3.785	10 gl U.S. x 3.785 = 37.85 l
gl U.S.	m <sup>3</sup>	0.0037	10 gl U.S. x 0.0037 = 0.037 m <sup>3</sup>
l (litr)	ft <sup>3</sup>	0.0353	100 l x 0.0353 = 3.53 ft <sup>3</sup>
l	gl UK	0.220	100 l x 0.220 = 22.0 gl UK
l	gl U.S.	0.264	100 l x 0.264 = 26.4 gl U.S.
l	m <sup>3</sup>	0.001	100 l x 0.001 = 0.1 m <sup>3</sup>
m <sup>3</sup> (krychlový metr)	ft <sup>3</sup>	35.3	10 m <sup>3</sup> x 35.3 = 353 ft <sup>3</sup>
m <sup>3</sup>	gl UK	219.96	10 m <sup>3</sup> x 219.96 = 2199.6 gl UK
m <sup>3</sup>	gl U.S.	264.17	10 m <sup>3</sup> x 264.17 = 2641.7 gl U.S.
m <sup>3</sup>	l	1000	10 m <sup>3</sup> x 1000 = 10 000 l

## Síla

Z	NA	KOEFICIENT	PŘÍKLAD
lbf (síla v librách)	kp	0.454	10 lbf x 0.454 = 4.54 kp
lbf	N	4.448	10 lbf x 4.448 = 44.48 N
kp (síla v kilogramech)	lbf	2.205	10 kp x 2.205 = 22.05 lbf
kp	N	9.806	10 kp x 9.806 = 98.06 N
N (Newton)	lbf	0.2248	10 N x 0.2248 = 2.25 lbf
N	kp	0.1020	10 N x 0.1020 = 1.02 kp

## Délka

Z	NA	KOEFICIENT	PŘÍKLAD
ft (foot, stopa)	inch	12	10 ft x 12 = 120 inch
ft	m	0.3048	10 ft x 0.3048 = 3.048 m
ft	mm	304.8	10 ft x 304.8 = 3048 mm
inch	ft	0.0833	10 inch x 0.0833 = 0.833 ft
inch	m	0.0254	10 inch x 0.0254 = 0.254 m
inch	mm	25.4	10 inch x 25.4 = 254 mm
m (metr)	ft	3.28083	10 m x 3.28083 = 32.8083 ft
m	inch	39.3699	10 m x 39.3699 = 393.699 inch
m	mm	1000	10 m x 1000 = 10 000 mm
mm (millimetr)	ft	0.00328	10 mm x 0.00328 = 0.0328 ft
mm	inch	0.0393	10 mm x 0.0393 = 0.393 inch
mm	m	0.001	10 mm x 0.001 = 0.01 m

## Hmotnost

Z	NA	KOEFICIENT	PŘÍKLAD
g (gram)	kg	0.001	10 g x 0.001 = 0.01 kg
g	lb	0.0022	10 g x 0.0022 = 0.022 lb
g	oz	0.0352	10 g x 0.0352 = 0.352 oz
kg (kilogram)	g	1000	10 kg x 1000 = 10 000 g
kg	lb	2.205	10 kg x 2.205 = 22.05 lb
kg	oz	35.273	10 kg x 35.273 = 352.73 oz
lb (libra)	g	453.9	10 lb x 453.9 = 4539 g
lb	kg	0.4539	10 lb x 0.4539 = 4.539 kg
lb	oz	16	10 lb x 16 = 160 oz
oz (unce)	g	28.349	10 oz x 28.349 = 283.49 g
oz	kg	0.0283	10 oz x 0.0283 = 0.283 kg
oz	lb	0.0625	10 oz x 0.0625 = 0.625 lb

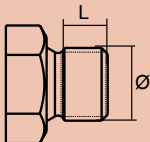
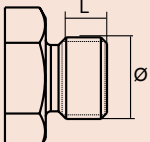
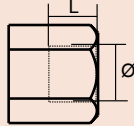
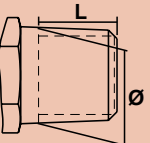
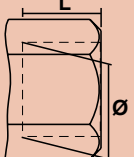
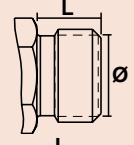
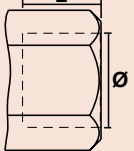
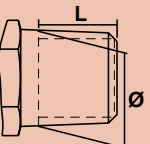
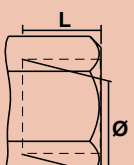
## Točivý moment

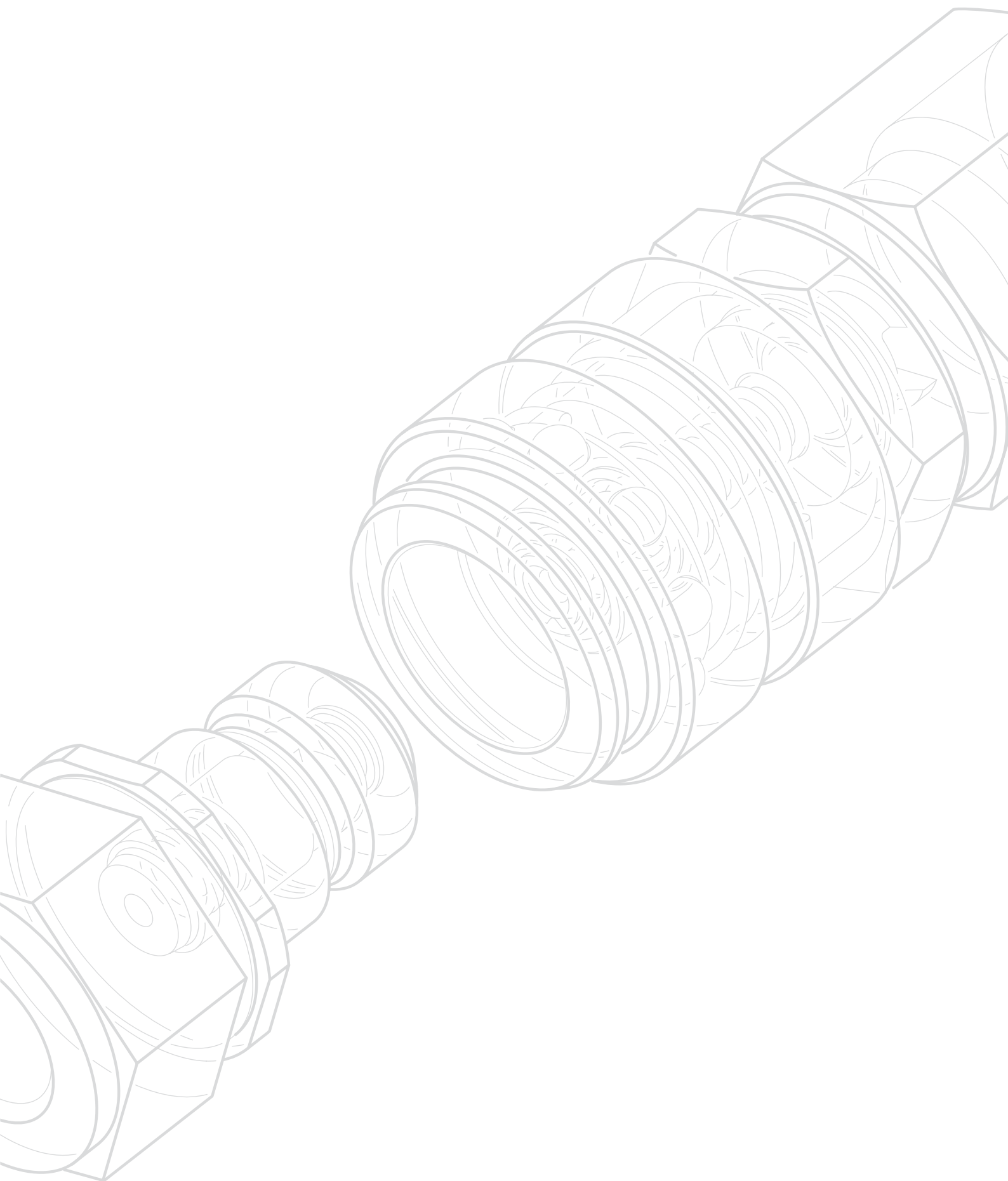
Z	NA	KOEFICIENT	PŘÍKLAD
kpm (kilopondmetr)	lbfft	7.233	10 kpm x 7.233 = 72.33 lbfft
kpm	Nm	9.81	10 kpm x 9.81 = 98.1 Nm
lbfft (síla v libropách)	Nm	1.356	10 kpm x 1.356 = 13.56 Nm
lbfft	Nm	0.1383	10 kpm x 0.1383 = 1.38 kpm
Nm (Newtonmetr)	kpm	0.1020	10 Nm x 0.1020 = 1.02 kpm
Nm	lbfft	0.7376	10 Nm x 0.7376 = 7.38 lbfft

## Seznam aplikací

Příklad aplikace	115	115 Flat-Face	116	116 Flat-Face	125	135	218	230
Válce	X		X	X	X	X	X	X
Rozpínače	X						X	X
Lisy	X						X	X
Stahováky	X						X	X
Utahováky matic	X		X	X	X	X	X	X
Utahováky šroubů	X		X	X	X	X	X	X
Nářadí pro záchranné práce	X	X					X	X
Momentové nářadí	X	X					X	X
Nůžky na kabely	X	X					X	X
Stahováky ložisek	X		X	X	X	X	X	X
Rovnácí stoly	X						X	X
Hydrostatické zkoušky	X	X	X	X	X	X	X	X
Upínače	X		X	X			X	X
Ohýbačky	X						X	X
Razicí nářadí	X						X	X

# Zakončení a závitové standardy

		Zakončení	Ø (mm)	L (mm)
<b>UNF závit</b> Unifikované závity podle ISO 68, ANSI B1.1  <i>Vnější závit: 9/16"-18 UNF</i>		<b>Vnější závit</b> 9/16"-18 UNF 3/4"-16 UNF	14.15 18.89	9.28 13.08
<b>Metrický závit</b> Metrické závity podle ISO 68 / ISO724  <i>Vnější a vnitřní: M16x1,5</i>	 	<b>Vnější závit</b> M16x1.5 M22x1.5  <b>Vnitřní závit</b> M16x1.5	15.85 21.85  14.5	8.81 15.7  9.0
<b>Zakončení R/Rc</b> Zakončení kónickým trubkovým závitem podle normy ISO 7/1 (Další obvyklá označení jsou BSPT, Kr)  <i>Vnější závit: tj. R 1/4"</i> <i>Vnitřní závit: tj. Rp 1/4" (paralelní)</i> <i>tj. Rc 1/4" (zkosený)</i>	 	<b>Vnější závit</b> R 1/8" R 1/4" R 3/8" R 1/2" R 3/4"  <b>Vnitřní závit</b> Rc 1/8" Rc 1/4" Rc 3/8" Rc 1/2" Rc 3/4"	10.2 13.6 17.2 21.7 27.1  8.3 11.0 14.5 18.0 23.5	7.4 11.0 11.0 15.0 16.3  7.4 11.0 11.4 15.0 16.3
<b>Zakončení G</b> Zakončení válcovým trubkovým závitem podle normy ISO 228/1 (Další obvyklá označení jsou BSP, R)  <i>Vnější závit: tj. G 1/4"</i> <i>Vnitřní závit (ISO 1179): tj. G 1/4"</i>	 	<b>Vnější závit</b> G 1/8" G 1/4" G 3/8" G 1/2" G 3/4"  <b>Vnitřní závit</b> G 1/8" G 1/4" G 3/8" G 1/2" G 3/4"	9.6 13.0 16.5 20.8 26.3  8.75 11.8 15.25 19.0 24.5	8.0 10.0 10.0 12.0 12.0  7.4 11.0 11.4 15.0 16.3
<b>Zakončení NPT</b> Americký standard National Pipe Thread podle normy ANSI/ASME B 1.20.1  <i>Vnější a vnitřní závit: tj. 1/4" NPT</i>	 	<b>Vnější závit</b> NPT 1/8" NPT 1/4" NPT 3/8" NPT 1/2" NPT 3/4"  <b>Vnitřní závit</b> NPT 1/8" NPT 1/4" NPT 3/8" NPT 1/2" NPT 3/4"	10.5 14.0 17.5 21.8 27.1  8.5 11.0 14.5 18.0 23.0	6.7 10.2 10.4 13.6 13.9  6.9 10.0 10.3 13.6 14.1



## **Informace o výrobcích firmy CEJN**

*Chcete získat informace o výrobcích CEJN nebo katalogy výrobků? Kontaktujte vašeho nejbližšího zástupce firmy CEJN pro Českou republiku nebo nás navštivte na [www.cejn.com](http://www.cejn.com)*



*The Global*  
**Quick Connect Specialist**

